

# 「魯」有所「椅」

圖／文：關駿彥  
仁濟醫院蔡衍濤小學



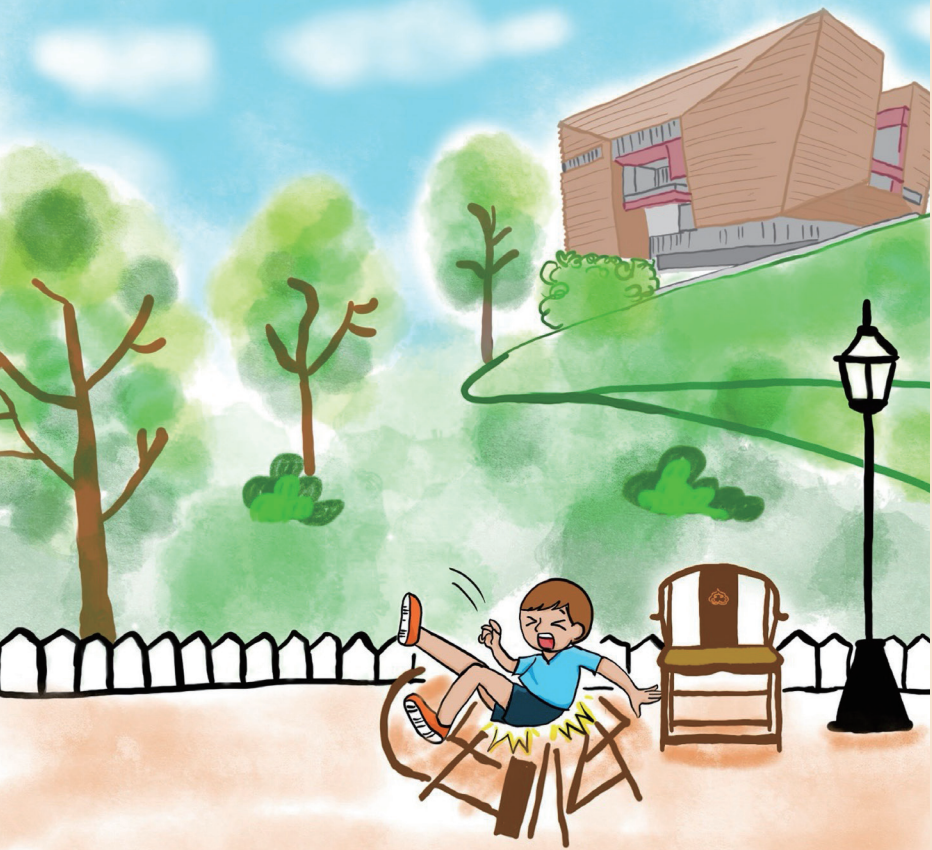



小泰是一個從不做家務的小朋友，  
每日只有媽媽一人忙個不停。



有一天，  
媽媽要求小泰負責一項家務。  
小泰不想做家務，  
所以哭着跑出家門。







小泰跑到公園，看到有些很典雅的椅子。  
於是很大力地坐下去，  
椅子被壓爛了！

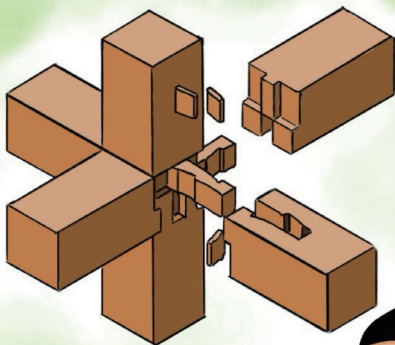




小泰：「怎麼辦？」

穿古裝的魯班：「這是明式圈椅，可以用榫卯方法修復，我教你吧！」

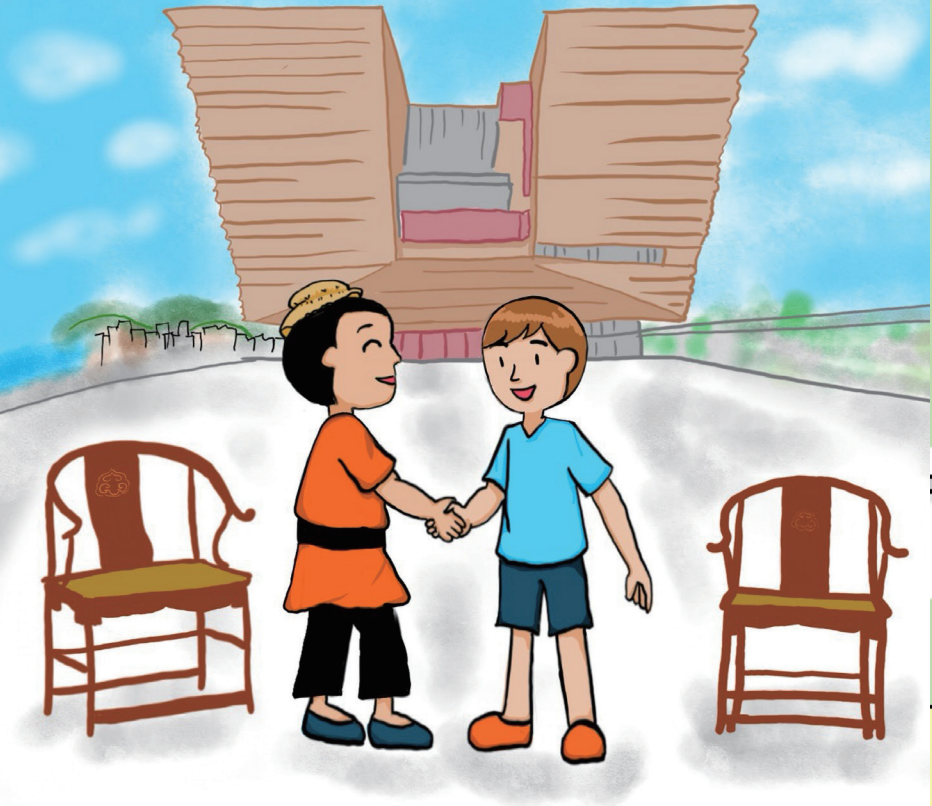
榫卯是中國傳統的木工，  
是接合兩個或多個扣件的方式，  
例如「魯班鎖」。





小泰修復時發現，  
圈椅是用流暢的線條，  
貼合人體的結構組成，  
很是讚嘆！





兩人合作把圈椅修復，  
並送回香港故宮文化博物館裏的「樂藏與共」展廳中。

小泰由榫卯造椅中領悟到互相支撐扶持的道理，  
從此多做家務，孝順父母。





珍品名稱：圈椅成對

朝代：明萬曆至崇禎（1573- 1644 年）

是次比賽要求參加者參考香港藏家們  
熱心捐贈予香港故宮文化博物館的私人珍藏，  
讓學生體會藏家收藏文物的壯懷和他們實踐傳承的使命，  
並與公眾分享他們宣揚中華文化的熱情，  
從而推動社會肩負文化傳承的任務。

教育局及香港故宮文化博物館合辦  
香港宮故文化博物館珍品的故事——繪本創作比賽（小學）2024/25